

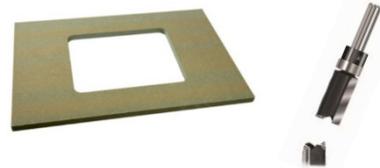
sauter Einlegeplatten ELP1.0 und ELP2.0

Sehr geehrte Damen und Herren,
wir danken Ihnen für den Kauf unserer sauter Aluminium Einlegeplatte zur Montage einer Oberfräse und wünschen Ihnen bei Ihren Projekten viel Freude. Bei Fragen zu unseren Produkten, wenden Sie sich gerne direkt an uns: sauter GmbH, www.sautershop.de, info@sautershop.de, Tel. 08143/ 99 129-0.

Ihr sautershop Team

Hilfreiche Tipps zur richtigen Montage der Einlegeplatte:

1a. Fräsen mit der sauter Frässhablone **SA-ELP-FS** und dem Nutfräser mit Kugellager am Schaft, z.B. **E-11651** (siehe Abbildung rechts).



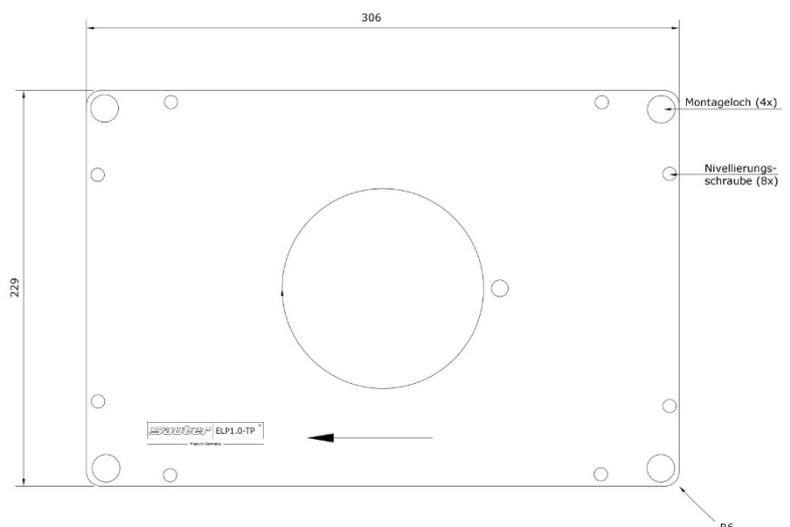
- a. Positionieren Sie die Schablone an der gewünschten Stelle der Frästischplatte.
- b. Markieren Sie ein Rechteck innerhalb der Schablone, das an jeder Seite 15 mm kleiner ist (Falz = Auflagefläche für die Einlegeplatte).
- c. Fräsen Sie das in Punkt b. markierte Rechteck vollständig aus der Frästischplatte aus. Bei dickeren Platten die Ausfräsung in mehreren Schritten durchführen.
- d. Befestigen Sie die Frässhablone z.B. mit am Frästisch, stellen die Tiefe des Fräsers auf 9,3 mm ein und fräsen Sie mit dem Kugellager an der Schablone entlang den Einlegeausschnitt aus.
- e. Prüfen Sie, ob der Falz tief genug ist. Die Einlegeplatte muss leicht unterhalb des Tischplattenniveaus liegen! Gegebenenfalls muss nachgefräst werden.

1b. Fräsen **ohne** Schablone.

- a. Markieren Sie ein Rechteck für den Ausschnitt der Einlegeplatte in den Maßen 307 x 230 mm. Der Ausschnitt ist somit um 1 mm größer, zugunsten einer besseren Passung der Einlegeplatte.
- b. Markieren Sie ein Rechteck, das an jeder Seite 15 mm kleiner ist) als das Rechteck in Punkt a (Falz = Auflagefläche für die Einlegeplatte).
- c. Fräsen Sie das in Punkt b. markierte Rechteck vollständig aus der Frästischplatte aus. Bei dickeren Platten die Ausfräsung in mehreren Schritten durchführen.
- d. Stellen die Tiefe des Fräsers auf 9,3 mm ein und fräsen Sie das Rechteck für den Einlegeausschnitt aus.
- e. Prüfen Sie, ob der Falz tief genug ist. Die Einlegeplatte muss leicht unterhalb des Tischplattenniveaus liegen! Gegebenenfalls muss nachgefräst werden.

2. Montieren Sie Ihre Oberfräse mit den passenden Gewindeschrauben an Ihre sauter Einlegeplatte ELP (nicht im Lieferumfang enthalten, nur bei ELP für Triton).

3. Setzen Sie die Einlegeplatte mit der montierten Oberfräse in den Ausschnitt und befestigen Sie die ELP durch die vorgesehenen Montagelöcher mit den mitgelieferten Gewindeschrauben. Um die Einlegeplatte an dem Frästisch auszurichten, justieren Sie hierzu die Madenschrauben an den Seiten der Einlegeplatte.



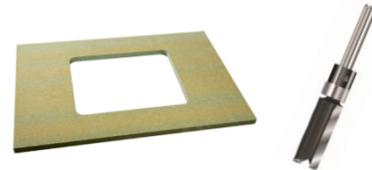
sauter Insert Plates ELP1.0 und ELP2.0

Dear Customer,
thank you for purchasing our sauter aluminium insert plate for the installation of a router. We wish you lots of success with your future projects. If you have any questions about our products, please contact us directly: sauter GmbH, www.sautershop.com, info@sautershop.com, Tel. +49(0)8143 991290.

Your sautershop Team

Installation of the insert plate:

1a. Using the sauter SA-ELP-FS routing template and a slot cutter with a bearing on the shaft, e.g. E-11651 (see illustration on the right)



- a. Position the stencil at the desired location on the router table top.
- b. Mark a rectangle inside the template, 15 mm smaller on each side (to allow for a rebate to support the insert plate).
- c. Rout this rectangle completely out of the router table top. For thicker panels, perform the routing in several steps.
- d. Clamp the template to the router table, adjust the depth of the router cutter to 9.3 mm and rout out the edges of the opening along the template with the slot cutter.
- e. Check if the cut is deep enough. The insert plate must sit slightly below the level of the table top! Extra routing may be necessary.

1b. Installing without a template

- a. Mark a rectangle for the cut-out of the insert plate measuring 307 x 230 mm. The cut-out is thus 1 mm larger, allowing better fit of the insert plate.
- b. Mark a rectangle inside the first, 15 mm smaller on each side (to allow for a rebate to support the insert plate).
- c. Rout this rectangle completely out of the router table top. For thicker panels, perform the routing in several steps.
- d. Set the depth of the cutter to 9.3 mm and rout out the rectangle for the insert plate.
- e. Check if the cut is deep enough. The insert plate must sit slightly below the level of the table top! Extra routing may be necessary.

2. Mount your router to the insert plate with suitable screws

3. Place the insert plate with the router into the cutout and attach the insert plate with the provided screws.

4. Use the grub screws on the side of the plate to ensure a flush fit with the table

